

# DA PALAZZO CISTERNA **Cronache**

IL SETTIMANALE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO

www.cittametropolitana.torino.it



## VIABILITÀ INVERNALE

Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966

Il 25 novembre  
tutto  
l'anno



Energia  
pulita  
a Lemie



Le mele  
di  
Cavour

## PRIMO PIANO

Torna l'obbligo di catene o gomme da neve sulle strade di montagna.....	3
A Rueglio finanziati i lavori del ponte sul Chiusella.....	4
Il nuovo ponte in frazione Villa a Lemie.....	7

## ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Il 25 novembre tutto l'anno.....	9
Una marcia e un convegno per i diritti di tutt*.....	12
Premi per la 19ª edizione di Start Cup Piemonte Valle d'Aosta.....	13
Torna la Colletta Alimentare.....	14
I progetti di Venaria Reale per la cultura.....	15
Ancora un weekend per Tuttomele.....	17
Tavola rotonda sul turismo.....	18
Una caldaia a cippato per Lemie.....	19
Welfare di comunità con Ali e Leganet.....	21
A Prali festa per l'Ecomuseo delle Miniere.....	22

## ASSISTENZA TECNICA

Brusasco, la Sp 107 sarà più sicura.....	24
--	----

## EVENTI

Il novembre di Chivasso in Musica.....	25
Festa nazionale della Polonia in musica.....	27
Il fiume va via taciturno.....	28
A Pomaretto torna la Fiero dà Paî dà Ramie.....	29

## TORINOSCIENZA

Le conferenze all'Accademia delle Scienze.....	30
--	----



# #inviaunafoto



Ami la fotografia e vorresti vedere pubblicato il tuo scatto sui nostri canali?

Vuoi raccontare il territorio della Città metropolitana di Torino attraverso l'immagine di un luogo, un personaggio, un prodotto tipico, una festa? #inviaUnaFoto!

Scopri come fare e il regolamento su [www.cittametropolitana.torino.it/foto\\_settimana](http://www.cittametropolitana.torino.it/foto_settimana)

Questa settimana per la categoria **Paesaggi** è stata selezionata la fotografia di **Giuseppe D'Ambrosio** di Torino "Nuvole sulla Sacra San Michele"

**Direttore responsabile** Carla Gatti **Redazione e grafica** Cesare Bellocchio, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola **Hanno collaborato** Rosario Arpa, Desirée Berinato, Zahra Boukachaba, Marco Greco e Michela Vermiglio **Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino "Andrea Vettoretti"** Cristiano Furriolo **Amministrazione** Patrizia Virzi **Progetto grafico e impaginazione** Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino **Ufficio stampa** corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - [stampa@cittametropolitana.torino.it](mailto:stampa@cittametropolitana.torino.it) - [www.cittametropolitana.torino.it](http://www.cittametropolitana.torino.it)

# Torna l'obbligo di catene o gomme da neve sulle strade di montagna

Come ogni anno, dal 15 novembre e per l'intero periodo invernale sarà nuovamente in vigore l'ordinanza con cui la Città metropolitana di Torino regola la circolazione sulle strade di propria competenza che attraversano territori di montagna e di collina. In alcuni casi la regolamentazione è in vigore sino al 15 aprile 2014, in altri (le arterie con percorsi a quote più alte) sino al 30 aprile. L'ordinanza contiene l'elenco delle strade interessate dall'obbligo per i conducenti di essere muniti di mezzi antidrucciolevoli (catene o dispositivi equivalenti) o degli pneumatici idonei alla marcia su neve o ghiaccio. Il provvedimento, contenente l'elenco delle strade interessate, è consultabile su:

[http://www.cittametropolitana.torino.it/viabilita/percorribilita\\_strade/strade\\_obbligo\\_gomme\\_neve.shtml](http://www.cittametropolitana.torino.it/viabilita/percorribilita_strade/strade_obbligo_gomme_neve.shtml)

*Alessandra Vindrola*

Nel periodo invernale inoltre i tratti finali delle seguenti strade di alta montagna vengono chiusi al traffico per motivi di sicurezza:

Numero strada	Denominazione strada	Dal Km	Al Km	Comune	Periodo chiusura indicativo
SP 001	DELLE VALLI DI LANZO	57+ 200	62+ 744	BALME (Pian della Mussa)	31 ottobre - aprile/maggio
SP 032	DELLA VALLE DI VIÙ	32+ 500 32+ 100	37+ 160	USSEGLIO (tra Margone e Lago di Malciaussia)	15 ottobre - 20 maggio
SP 050	DEL COLLE DEL NIVOLET	6+ 700	18+ 460	PONT CANAVESE, SPARONE, LOCANA, NOASCA, CERESOLE REALE, VALSAVARENCHÉ	15 ottobre - 15 maggio
SP 169	DELLA VAL GERMANASCA	22+ 000	23+ 000	PRALI	1° novembre - 30 aprile
SP 172	COLLE DELLE FINESTRE	3+ 000	29+ 300	MEANA, USSEAUX, FENESTRELLE	31 ottobre - 15 giugno
SP 173	COLLE DELL'ASSIETTA	6+ 900	36+ 000 (34+ 000)	EXILLES, FENESTRELLE, OULX, PRAGELATO, SAUZE D'OULX, SESTRIERE, USSEAUX	15 ottobre - 30 giugno
SP 255	VAL CLAREA	1+ 700	4+ 200	GIAGLIONE	1° novembre - 30 aprile
SP 256	DEL RIFUGIO LEVI	4+ 100	8+ 000	EXILLES SALBERTRAND	1° novembre - 30 aprile



# A Rueglio finanziati i lavori del ponte sul Chiusella

**D**ue milioni e mezzo per interventi strutturali di risanamento del ponte sul Chiusella lungo la strada provinciale 64 diramazione 2 che, pur essendo nel Comune di Val di Chy, porta nel centro di Rueglio. È questa la buona notizia che il vicesindaco Jacopo Suppo, nell'ambito degli incontri di "Comuni in linea" ha dato alla sindaca di Rueglio Gabriella Laffaille. Il finanziamento è stato ottenuto con il Decreto Ponti Ter e riguarda gli anni 2026 e 2027: i due anni precedenti serviranno per la progettazione e l'affidamento dei lavori.

Il ponte collega Rueglio ai Comuni di Alice Superiore e di Pecco. È stato progettato nel 1966 in cemento armato e si sviluppa per una lunghezza di 180 metri; sovrasta il vecchio ponte di epoca romana e il torrente Chiusella. La struttura portante del ponte è formata da due grossi archi e una serie di piloni in cemento armato; in chiave degli archi l'altezza dalla quota campagna supera gli 80 metri. Il ponte è stato oggetto di analisi e controlli specifici dai quali è emerso che, pur avendo parti degradate, è strutturalmente sano.

Nel frattempo proseguono ancora per tutto novembre i lavori di manutenzione straordinaria sulla parte superiore del ponte, che hanno previsto il rifacimento dei giunti stradali, i marciapiedi, i parapetti e la bitumatura finale.



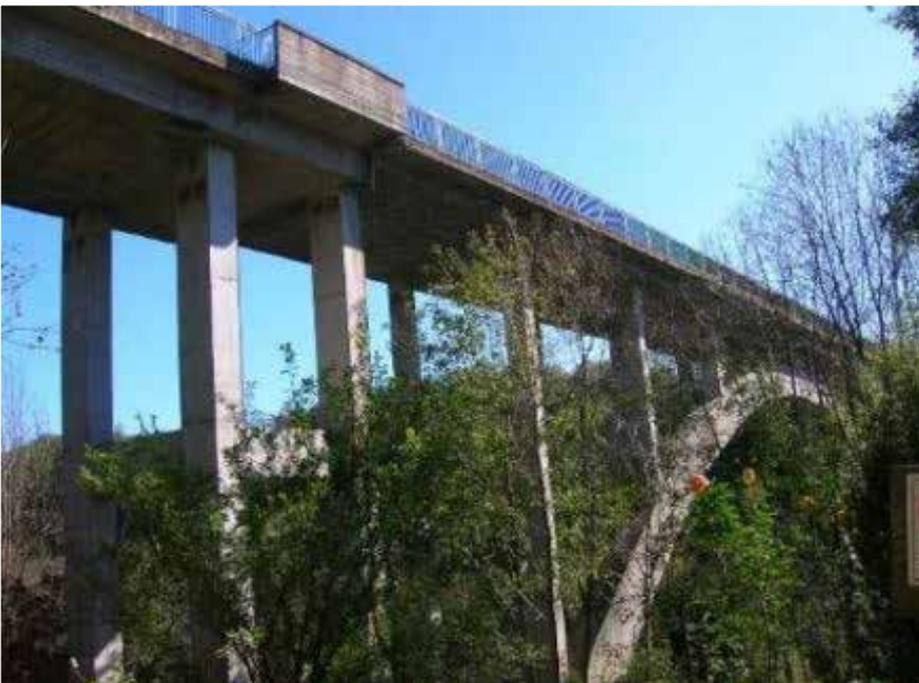
Uno degli argomenti dell'incontro con la sindaca Laffaille riguardava appunto i marciapiedi del ponte, che si vorrebbe fossero percorribili non solo per interventi di servizio ma per il passaggio dei cittadini.

La Direzione Viabilità ha dato rassicurazioni spiegando che saranno allargate le banchine all'ingresso dei marciapiedi in modo da consentire il passaggio delle persone. Sarà inoltre estesa la bitumatura anche



nell'area della strada subito dopo il ponte dove, ha segnalato Gabriella Laffaille, si forma un grossa pozza d'acqua in occasione di piogge intense.

Ulteriore motivo dell'incontro per la Sindaca di Rueglio è stato condividere il "progetto nel cassetto" di una circonvallazione nella zona ovest del territorio comunale affinché i mezzi di grandi dimensioni - dai trattori ai mezzi di soccorso - non passino più nel centro del pae-



se, dove le vie molto strette non consentono facilmente l'attraversamento. Per realizzare la strada di collegamento però sarebbe necessario costruire un ponte sul rio Verdaglio: i costi dell'opera complessiva sono molto elevati per un piccolo Comune.

Il vicesindaco Suppo, offrendo comunque la disponibilità dell'Ente di area vasta a supportare il Comune, ha spiegato che la Città metropolitana non può farsi carico di un'opera così impegnativa e circoscritta a un territorio comunale e ha consigliato alla Sindaca di monitorare attentamente i bandi, sia ministeriali che regionali, per i piccoli Comuni di montagna.

*a.vi.*

#### CHIUSURE DELLE PROVINCIALI 233 "DI RAMAT" E 265 "DI CAMPO"

**Sp 233 "di Ramat", dal 6 novembre al 1 dicembre**

Per lavori di sistemazione e messa in sicurezza lungo la provinciale 233 "di Ramat" nel Comune di Chiomonte, è prevista dal km 2+650 al km. 4+000 la chiusura al traffico per tutti i veicoli dal 6 novembre al 1 dicembre, a causa della ristrettezza della strada provinciale, con deviazione su strada alternativa.

**Sp 265 "di Campo", proroga fino al 30 novembre**

Lungo la provinciale 265 "di Campo", dal km 4+350 al km 4+850, nel territorio del Comune di Castellamonte, è prevista la proroga della sospensione della circolazione stradale a tutti gli utenti fino al 30 novembre.

**P**roseguono gli appuntamenti settimanali in tema di viabilità che il vicesindaco metropolitano con la delega alle opere pubbliche Jacopo Suppo dedica all'incontro con i Sindaci per ascoltare richieste e segnalazioni sulle criticità da risolvere.

## COMUNI IN LINEA

### Martedì 14 novembre

h 11 Sopralluogo a **Piobesi Torinese** con il sindaco Fiorenzo De Michelis - Zona 3 "AMT SUD"

h. 14 Sopralluogo a **Carmagnola** con la sindaca Ivana Gaveglio - Zona 11 "CHIERESE - CARMAGNOLESE"

# Il nuovo ponte in frazione Villa a Lemie



**S**ono in dirittura di arrivo i lavori sul ponte in frazione Villa del Comune di Lemie, lungo la strada provinciale 32 della valle di Viù al km 19+700: nei giorni scorsi sono state effettuate, con esito positivo, le prove di carico per il collaudo statico.

Il ponte, in pietra scolpita, attraversa la Stura di Viù ed è stato costruito nel 1892, quattro anni prima dell'apertura della carrozzabile Viù-Lemie, opera strategica per l'accessibilità all'alta valle di Viù. Grazie al cofinanziamento di 980mila euro ottenuto con il decreto Ponti, il Comune di Lemie ha provveduto alla redazione, approvazione e affidamento dell'intervento, come stabilito da un'intesa con la Città metropolitana di Torino per l'adeguamento strutturale e stradale dell'opera d'arte: i lavori sono partiti nello scorso mese di maggio.



“Il Comune di Lemie” commenta il vicesindaco con delega alle opere pubbliche della Città metropolitana Jacopo Suppo “merita un plauso per essersi fatto carico dell'intervento tecnico, compresa la gestione dell'appalto e la sua esecuzione:

un esempio in questo momento di particolare difficoltà nella gestione dei cantieri”.

L'arco unico in pietra locale, lungo circa 15 metri, è stato completamente messo a nudo, e la struttura è stata rinforzata con iniezioni di malta e con l'irrobustimento dei giunti. È stato quindi costruito il nuovo impalcato, leggermente a sbalzo rispetto all'arco e con doppio senso di marcia percorribile anche dai mezzi pesanti.

Per garantire la percorribilità della strada provinciale 32 durante i lavori, l'impresa ha costruito un guado a doppio senso di marcia utilizzando degli scatolari messi a disposizione dalla Città metropolitana. È stata predisposta anche la viabilità di accesso al ponte, ampliando la sezione delle due curve adiacenti al ponte.

Entro la fine del mese di novembre i lavori verranno completati con la realizzazione della nuova pavimentazione stradale, la riapertura al transito del ponte, la rimozione del guado provvisorio e la sistemazione finale dell'alveo del torrente Stura.

*a.vi.*





# BIBLIOTECA DI STORIA E CULTURA DEL PIEMONTE GIUSEPPE GROSSO

PALAZZO  
CISTERNA

VIA MARIA VITTORIA, 12 - TORINO

ACCESSO SU PRENOTAZIONE:  
DAL LUNEDÌ AL GIOVEDÌ 10-12 /13-16,  
VENERDÌ 10-12;

[BIBLIOTECA\\_STORICA@CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT](mailto:BIBLIOTECA_STORICA@CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT)

# Il 25 novembre tutto l'anno

*Giornata internazionale contro la violenza sulle donne*

**I**l 25 novembre ricorre la Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne, data scelta dall'Assemblea Generale della Nazioni Unite nel 1999.

Anche quest'anno sono numerose le iniziative che il territorio metropolitano intraprende per tenere alta l'attenzione sul tema, oggi più che mai scottante.

## TUTTE LE INIZIATIVE SUL TERRITORIO

### Almese

19 novembre ore 15-16.30 - Parco Robinson "Almese contro la violenza" con Carmen Consoli, Rosalba Castelli+Anna Olmo e Silvia Lorenzino, organizzato da associazione Artemixia in collaborazione con Revejo di Borgate dal Vivo.

### Alpignano

25 novembre ore 15 nella sede comunale in viale Vittoria 14 ritrovo per una marcia silenziosa indossando qualcosa di rosso

### Caluso

29 ottobre ore 16 all'Oratorio Sant'Andrea spettacolo di teatro-canzone del gruppo vocale dal titolo "... però mi vuole bene" con la partecipazione del gruppo vocale "Gli Abbaini" di Torino. Organizzato dall'Unitre con il patrocinio del Comune di Caluso

### Cantoira

24 novembre ore 20.30 - Salone delle Feste "Insieme per scon-



TUTTE LE INIZIATIVE  
AGGIORNATE SUL SITO  
<https://shorturl.at/nsAP4>

figgere la violenza di genere", un racconto a più voci per riflettere sugli ultimi dati relativi ai casi di violenza sulla donna, sulle reti a supporto e su alcuni metodi di prevenzione. A seguire lo spettacolo canoro "Donne, guerre e altre storie di questi tempi" con il trio Blu l'Azard

### Caselette

25 novembre terza edizione di "Morpho, la farfalla rossa". Il programma di iniziative partirà la mattina nel Comune di Caselette per spostarsi nel primo pomeriggio a Villar Dora e terminare nel tardo pomeriggio al Ricetto per l'Arte-Agorà della Valsusa di Almese.

Nelle settimane successive saranno visitabili le esposizioni a Caselette, nella Cappella di San Rocco, a Villar Dora, nelle attività commerciali aderenti e al Ricetto per l'arte ad Almese. Le attività commerciali del Distretto creeranno vetrine a tema per guidare i visitatori in un unico percorso attraverso i tre Comuni.

### Castiglione Torinese

25 novembre presso la palestra Enrico Fermi corso di autodifesa personale.

### Cavagnolo

24 novembre ore 11 in Piazza Vittorio Veneto "Un acero contro la violenza", cerimonia di piantumazione di un albero di acero rosso nel giardino Teresa Noce. A cura del Comune di Cavagnolo in collaborazione con ASL To4 e associazioni Ametista, Donna oltre, Ginè e Maya Coop.

### Giaveno

24 novembre - ore 9.30 nella Sala del Consiglio comunale Luigi Cugno interventi dell'Amministrazione comunale, delle scuole Pascal, Casa di Carità e Gonin, della Città me-



tropolitana, Conisa e delle associazioni Sole Donna, DonneDiValle, A.N.P.I Giaveno Val Sangone, La Piazzetta, Comitato di Giaveno della C.R.I.,

**Ivrea**

Presentato il vademecum per riconoscere, prevenire e contrastare la violenza di genere e le molestie sessuali sul luogo di lavoro.

Il vademecum è stato realizzato da CGIL Torino, CISL FP Funzioni Locali Area Metropolitana Torino e Canavese, UIL FPL TORINO PIEMONTE, con le associazioni datoriali API Torino - Associazione Piccole e Medie Imprese di Torino e Provincia e Unione Industriali Torino in collaborazione con Città metropolitana di To-

ne panchina rossa nei giardini pubblici e piantumazione di un acero rosso simbolo della settimana. A cura di Asl To4 in collaborazione con associazioni Ametista, Donna oltre, Ginè. - al teatro Giacosa dalle 17 alle 19 a cura dell'associazione Violetta "La forza delle donne". Nell'occasione saranno posizionate grandi scarpe rosse ai piedi della fontana di Camillo Olivetti e all'entrata del Palazzo Municipale in piazza Vittorio Emanuele. 28 novembre dalle 14, teatro civico Giuseppe Giacosa, spettacolo teatrale "L'inganno", a cura dell'associazione Fuoridaltunnel.



**Pinerolo**

14 novembre Cinema Ritz alle 20.30 proiezione del film "Women talking: il diritto di scegliere"

20 novembre alle 18 nella sala rappresentanza del Comune di Pinerolo, piazza Vittorio Veneto 1, incontro con Michela Calculli educatrice finanziaria, dal titolo "Donne e denaro: una relazione da coltivare". Evento realizzato dalla Commissione Pari Opportunità del Comune di Pinerolo in collaborazione con SvoltaDonna Centro Antiviolenza

21 novembre Cinema Ritz alle 20.30 proiezione del film Houria

23 novembre alle 21 al Circolo Sociale, via Duomo 1, incontro dal titolo "Il diritto di contare - Libere dalla violenza economica"

24 novembre alle 21 al Teatro sociale, piazza Vittorio Veneto 24 "4ever Mimi", concerto di solidarietà

25 novembre - alle 10.30 ritrovo alla Cavalle-

**I l Sentiero dell'Essere con il Progetto Alice**

- ore 10.30 recital dedicato ad Alda Merini. con AlfaTre Gruppo Teatro; a seguire corteo per le vie cittadine fino a piazza San Lorenzo. Sistemazione da parte dei ragazzi, delle ragazze e dei presenti dei nomi delle donne vittime di violenza e uccise nel 2023. Flash mob a cura di Arte In Movimento -ore 17.30 nella Villa Favorita letture e riflessioni dedicate alle donne, a cura di Lettrici e Lettori in Circolo Giaveno con le associazioni DonneDiValle e Sole Donna Monumenti cittadini illuminati di colore rosso.

rino con l'obiettivo di aiutare a identificare quei comportamenti che costituiscono molestia e violenza sul luogo di lavoro, e che sono reati secondo il codice penale, più gravi delle discriminazioni ma non meno diffusi.

È intervenuta all'incontro la consigliera metropolitana Valentina Cera.

25 novembre - "Le radici del coraggio", camminata consapevole contro la violenza di genere per le vie delle città (a Ivrea, Chivasso e Ciriè) con letture e coinvolgimento di esercenti e associazioni territoriali. Inaugurazione

rizza Caprilli e partenza corteo per ricordare le donne vittime di violenza

- alle 18 nel Salone delle Feste del Circolo Sociale, via Duomo 1, "Giovani donne in coro", aperitivo solidale e raccolta fondi per l'associazione AnLib, con la partecipazione del coro femminile del Corelli. Prenotazione necessaria a info.anlib@gmail.com

28 novembre

Cinema Ritz alle 20.30 proiezione del film *Creature di Dio*  
2 dicembre alle 21 al Tempio Valdese di Pinerolo "Riflessi di donne. Musiche antiche e rinascimentali tra sacro e profano". Musiche antiche, rinascimentali e sacre offerte dall'ensemble *Riflessi Sonori*. Ingresso a offerta libera. I proventi della serata andranno a sostegno del Centro Antiviolenza Svoltadonna.

### Pecetto Torinese

26 novembre nella Chiesa dei Batù in piazza Roma spettacolo teatrale "(Non vogliamo) rose rosse" a cura di Aedi Teatro.

### San Maurizio Canavese

18 novembre ore 9.30 in piazza Statuto camminata "Uomini al passo", organizzata dall'associazione La rete delle donne con il patrocinio del Comune di San Maurizio Canavese.

### Torino

23 novembre

- al Polo del '900 spettacolo di Rosso Indelebile: evento finale del progetto Inneschi con il coinvolgimento di 4 classi terze e quarte dell'I.I.S. Bosso Monti e del Liceo artistico Passoni organizzato da associazione Artemixia

- camminata con partenza dai giardini di corso Vittorio Emanuele antistanti l'ex carcere "Le Nuove" con arrivo in piazza Bodoni. Organizzato da associazione Centro studi e trattamento dell'agire violento con la partecipazione dei giovani della società sportiva "Lascaris" e di giovani ragazze del Venaria

- ore 10 ai Giardini Grosa in corso Vittorio Emanuele camminata organizzata dal centro studi e trattamento dell'agire violento

25 novembre al Parco Commerciale Dora dalle 16.30 alle 18 talk condotto da Alice Martinielli giornalista d'inchiesta de *Le Iene*, a seguire dalle 18 alle 18.30 accensione dell'installazione "Insieme contro la violenza", organizzata da associazione Artemixia in collaborazione con Parco Dora Srl e Nova Coop S.C.

1 dicembre al parco giochi Cittadella di via Avogadro angolo via Promis: inaugurazione della panchina "Rosso indelebile", organizzata da associazione Artemixia.

Dal 7 dicembre al 12 gennaio all'Anagrafe centrale di Tori-

no inaugurazione ed esposizione della nuova Collettiva di Arte Contemporanea Rosso Indelebile che comprenderà anche il progetto artistico "Stop Violenza" realizzato dalla 5E del Liceo Artistico Passoni. Organizzato da associazione Artemixia

### Torre Pellice

24 novembre dalle 17 alle 19 fiaccolata per le vie del paese. Al termine al polo culturale Levi Scroppo spettacolo "Viola d'amore" del gruppo teatrale Lucechevola.

### Venaria Reale

26 novembre ore 10 al parco regionale "La Mandria" camminata in rosso contro la violenza sulle donne. Organizzata dall'associazione "Divieto di Noia".

### Vinovo

25 novembre

- alle 10 il giardino di via Buonarroto sarà intitolato a Emanuela Urso

- alle 11 al castello della Rovere incontro dal titolo "Dalla parte delle vittime". Ingresso libero

### Volvera

19 novembre in piazza Murialdo installazione interattiva dal titolo "Spegliamo la violenza accendiamo il rispetto!"

24 novembre ore 21 nella sala del Consiglio in via Roma 3 presentazione del libro e della mostra di Marta Vals "Storia di un'antica libertà"

25 novembre ore 20.45 al teatro Vossatis in via Ponsati 69 concerto con il gruppo Vocal Boutique.

**GIORNATA INTERNAZIONALE PER L'ELIMINAZIONE DELLA VIOLENZA CONTRO LE DONNE**

**INSTALLAZIONE** in PIAZZA MURIALDO dal titolo "SPEGNIAMO LA VIOLENZA, ACCENDIAMO IL RISPETTO!"  
Installazione interattiva e partecipativa, un gesto simbolico dal forte significato

**PRESENTAZIONE** del libro e mostra di "STORIA DI UN'ANTICA LIBERTÀ" di MARTA VALLS  
Ven. 24/11/23 ore 21 SALA CONSIGLIO Via Roma, 3

**CONCERTO** "SPEGNIAMO LA VIOLENZA SULLE DONNE... ACCENDIAMO LA MUSICA!" con il gruppo VOCAL BOUTIQUE: SESTETTO VOCALE FEMMINILE  
6 donne... 6 vocalità... 6 colori  
Sab. 25/11/23 ore 20.45 TEATRO BOSSATIS Via Ponsati, 69

# Una marcia e un convegno per i diritti di tutt\*



L'attenzione che la Città metropolitana di Torino dedica alle pari opportunità ha da tempo messo a fuoco anche l'impegno necessario per difendere i diritti delle persone transgender.

È in quest'ottica che è stato concesso il patrocinio alla Trans March, la marcia di liberazione in memoria delle persone vittime di transfobia che si svolgerà per le vie di Torino sabato 18 novembre. La marcia è stata organizzata da tutte le associazioni e le realtà aderenti al Coordinamento Torino Pride. Il claim scelto per l'edizione di quest'anno è "Autodeterminat\*": l'obiettivo è promuovere l'autodeterminazione e la rivendicazione delle identità trans e non-binarie, sfidando le narrazioni obsolete e ghetizzanti sulla "rinascita" e l'idea di essere "nati sbagliati". La partenza è alle 16 di sabato in piazza Arbarello, per poi proseguire in corso Siccardi, via Cernaia, via Pietro Micca, piazza Castello, via Po,



via Carlo Alberto e arrivo in piazza Carlo Alberto.

La data scelta per la Trans March non è casuale: il 20 novembre si celebra infatti il Transgender Day of Remembrance (TDoR), giornata della memoria e del ricordo per le persone transgender.

E lunedì 20 novembre sarà infatti l'occasione per un confronto organizzato dal-

la Città metropolitana di Torino sul tema delle "Periferie in carriera", ovvero di come le amministrazioni pubbliche possono contrastare le discriminazioni e favorire il riconoscimento di tutte le identità, in un incontro che si svolgerà a partire dalle 9.30 presso la sede di corso Inghilterra 7. "Il mondo della scuola, della sanità, i seggi elettorali, l'anagrafe sono solo alcuni dei nodi cruciali per ragazzi e ragazze transgender che hanno intrapreso un percorso delicato ed hanno bisogno di supporto e di aiuto per non sentirsi e vedersi esclusi ed escluse" spiega la consigliera metropolitana alle pari opportunità Valentina Cera. "Per questo la Città metropolitana di si mette a disposizione dei Comuni, li coordina e li supporta per raggiungere il riconoscimento dei diritti di tutte le persone, per definire la formazione dei dipendenti comunali, per arrivare al registro di genere e ad operazioni di voto non discriminatorie"

Il convegno "Periferie in carriera" sarà infatti l'occasione per presentare un protocollo operativo contro l'omotransnegatività e per l'inclusione delle persone LGBT, che, sul modello di quello stipulato nel mese di luglio scorso dalla Città di Nichelino, sarà proposto ai Comuni del territorio metropolitano.

a.vi.

# Premi per la 19<sup>a</sup> edizione di Start Cup Piemonte Valle d'Aosta



**F**esta a Torino per la premiazione della 19<sup>a</sup> edizione di Start Cup Piemonte Valle d'Aosta che ha selezionato i progetti innovativi più meritevoli dell'anno con 11 finalisti scelti tra 150 idee di business candidate.

La Città metropolitana di Torino con la consigliera delegata alle attività produttive Sonia Cambursano ha consegnato la menzione speciale per le pari opportunità: "Non mi capita spesso di appassionarmi così ad un evento" ha



detto fra l'altro "siete riusciti a trasmettere quanto sia rivoluzionario il vostro impegno". Cambursano ha sottolineato l'orgoglio di Città metropolitana di Torino nell'essere socio fondatore degli incubatori, veicolo di crescita e sviluppo.

In palio premi e menzioni speciali dei partner e promotori con l'obiettivo di sostenere la nascita di nuove startup innovative e promuovere lo sviluppo economico del territorio.

*c.ga.*

# Torna la Colletta Alimentare

**L**a povertà assoluta cresce ed è il momento di fare tutti di più e meglio: è questo l'appello da cui scaturisce l'invito della Fondazione Banco Alimentare a partecipare all'edizione 2023 della Giornata Nazionale della Colletta Alimentare, durante la quale si potranno acquistare alimenti non deperibili da donare alle persone in difficoltà, aiutate dalle organizzazioni partner territoriali convenzionate con le 21 sedi del Banco. Sabato 18 novembre in oltre 11.000 supermercati in tutta Italia, oltre 140.000 volontari, riconoscibili dalla pettorina arancione, inviteranno ad acquistare prodotti a lunga conservazione come olio, verdure o legumi in scatola, polpa o passata di pomodoro, tonno, carne in scatola e alimenti per l'infanzia.

Gli alimenti donati saranno distribuiti a quasi 7.600 organizzazioni partner territoriali convenzionate con il Banco Alimentare: sono mense per i poveri, case-famiglia, comunità per i minori, centri d'ascolto, unità di strada e tante altre organizzazioni che sostengono circa 1.700.000 persone.

Per conoscere le varie modalità di acquisto dei prodotti e le insegne aderenti all'iniziativa è possibile consultare il sito [www.colletta.bancoalimentare.it](http://www.colletta.bancoalimentare.it)

La Giornata Nazionale della Colletta Alimentare è l'occasione per non dimenticare che

in Italia sono sempre di più le persone in povertà assoluta: secondo i dati ufficiali diffusi dall'Istat sul 2022, oltre 5,6 milioni di individui, cioè il 9,7% della popolazione, in crescita dal 9,1% dell'anno precedente. Solo 15 anni fa la povertà assoluta riguardava appena il 3% della popolazione. Nel 2023 il Banco Alimentare registra un incremento di richieste di aiuto di oltre 50.000 persone. Questo perché l'aumento dei prezzi ha aggravato la situazione delle



categorie più fragili: famiglie monoreddito e con lavori precari, persone che a fatica arrivano a fine mese e si arrangiano per riuscire ad avere lo stretto necessario per vivere. L'emergenza è diventata l'ordinarietà e non fa più rumore. Per questo è venuto il momento di fare tutti di più e meglio.

Nel 2022 il Banco Alimentare ha fatto arrivare oltre 110.000 tonnellate di alimenti, in parte salvate dallo spreco, in parte derivate dai programmi nazionale ed europeo di aiuto alimentare per la distribuzione gratuita agli indigenti. Per far sì che la catena della solidarietà possa essere sempre più efficace è necessario continuare

a costruire relazioni ancora più solide con i soggetti della filiera agroalimentare da un lato e con le istituzioni dall'altro. In Piemonte il Banco Alimentare sostiene attualmente 109.757 persone in difficoltà, collaborando con 568 associazioni partner diffuse su tutto il territorio, con l'obiettivo di incrementare soprattutto la raccolta del fresco dal canale della grande distribuzione organizzata, per continuare a migliorare la qualità e la varietà dei prodotti distribuiti.

Per valutare come aumentare i volumi di raccolta, in termini di alimenti disponibili da recuperare dalla filiera agroalimentare, Fondazione Banco Alimentare ha avviato un progetto triennale di ricerca sull'industria della trasformazione alimentare, sulla produzione agricola e l'allevamento e sulla distribuzione alimentare, con l'obiettivo di raccogliere informazioni e dati utili sul tema delle eccedenze, del recupero e della donazione. È stata recentemente presentata l'indagine relativa all'industria della trasformazione alimentare, realizzata dal Food Sustainability Lab della School of Management del Politecnico di Milano, e in quell'occasione si è aperto un proficuo dialogo con aziende e associazioni di categoria, per un impegno ancora più efficace di recupero delle eccedenze disponibili.

*Michele Fassinotti*

# I progetti di Venaria Reale per la cultura

**U**na nuova visione di città, grazie ad un progetto di rigenerazione urbana e innovazione sociale e culturale, che, grazie alla disponibilità di fondi regionali e ad un finanziamento del PNRR, prenderà vita nel cuore di Venaria Reale: l'ambizioso piano di sviluppo che è stato presentato mercoledì 8 novembre nel corso di un convegno nell'aula magna del Centro di Conservazione e Restauro La Venaria Reale si inserisce nel quadro dei progetti urbani integrati "Tra Urbano e Periurbano", con l'obiettivo di riportare vita e cultura in un'area precedentemente abbandonata. "Gli spazi culturali ibridi: città, persone, visioni e prospettive" è stato il tema dell'incontro dell'8 novembre, nel corso del quale è emerso che il nuovo polo culturale sarà situato nei pressi del complesso museale della Reggia di Venaria e dei suoi giardini, a ridosso della biblioteca civica Tancredi Milone, tra le vie Trucchi, Verdi e Saurò. L'intervento trasformerà la caserma Beleno, da tempo in disuso e in stato di abbandono, in un hub della cultura aperto a tutta la comunità. Il progetto mira a preservare l'identità storico-sociale e culturale del luogo, connettendosi al sistema territoriale metropolitano e ai Siti Unesco delle Residenze Sabaude e MAB, di cui la città di Venaria fa parte. Offrirà diverse funzioni per la comunità locale e non solo: un museo interattivo della storia di Venaria Reale, l'archivio storico della Città, una sala polivalente con teatro-auditorium, la sede della Fondazione Via Maestra e di alcune associazioni, spazi di aggregazione, smartwork e co-working, sale prova e didattiche per la musica, laboratori teatrali, una caffetteria, un hub per la mobilità sostenibile, un parco urbano attrezzato per lo sport e l'attività fisica all'aperto, un orto sociale, un giardino sensoriale e in futuro una nuova scuola Social Impact.

La riqualificazione dell'area dell'ex caserma Beleno prevede il recupero e riuso del patrimonio edilizio residenziale pubblico esistente, spazi pubblici, spazi comuni e connettivi e verde pubblico. L'amministrazione comunale intende



rifunzionalizzare l'area con la costruzione di un polo, costituito da due corpi, che sarà un'infrastruttura sociale, con spazi esterni aperti che diventano piazze per la cittadinanza e in raccordo con la biblioteca civica e con il futuro complesso scolastico. Il finanziamento ottenuto dalla Città di Venaria coprirà le spese per la realizzazione di un auditorium, del museo e di altri spazi per la cultura, per le quali sono a disposizione 3.894.000 euro, di cui 762.000 stanziati dalla Regione Piemonte e 2.437.000 finanziati dalla Città di Venaria Reale con un mutuo presso la Cassa Depositi e Prestiti. A sua volta la Città metropolitana di Torino si è impegnata a lavorare in collaborazione con i soggetti attuatori e la comunità locale, per realizzare il progetto.

Il convegno dell'8 novembre ha offerto l'occasione per una riflessione sui centri culturali ibridi, sulla loro natura e sul loro potenziale nei processi di sviluppo urbano, sulle connessioni tra mondo della cultura e mondo dell'educazione, in un più ampio contesto di cambiamenti e transizioni culturali, sociali, economiche e ambientali. Amministratori locali e tecnici si sono confrontati sulle progettualità, sulle implicazioni economiche, sui vincoli e sulle sfide comuni ai vari Enti dell'area metropolitana di Torino impegnati in interventi culturali.

*m.fa.*



# SÉRÉNADE

ARCHEIA ORCHESTRA  
DIRETTORE GIACOMO POMATI

P. I. ČAJKOVSKIJ  
SERENATA PER ARCHI OP. 48

J. SUK  
SERENATA PER ARCHI OP. 6

CRUDA BELTÀ  
STAGIONE 23/24



19 NOVEMBRE 2023  
ORE 21.00

TEATRO FONDERIE LIMONE  
VIA PASTRENGO 88,  
MONCALIERI



INTERO 16 €  
RIDOTTO (SOCI E UNDER 30) 11 €

WWW.ARCHEIAORCHESTRA.IT  
+39 340 541 5791

CON IL PATROCINIO DI:



CITTÀ DI MONCALIERI

ARTWORK BY TRUVY DESIGN



# Ancora un weekend per Tuttomele

**L**e eccellenze della frutticoltura del Pinerolese: è questo il richiamo principale della kermesse Tuttomele, la cui 44<sup>a</sup> edizione si è inaugurata nel pomeriggio di sabato 4 novembre a Cavour. Tra le autorità che hanno partecipato al tradizionale evento in piazza Sforzini la consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata alle attività produttive, allo sviluppo economico e al turismo, la quale, nel suo saluto istituzionale, ha fatto riferimento alle prospettive che il nascente Distretto del Cibo del Pinerolese apre per il turismo più attento all'ambiente e alle tipicità agroalimentari del territorio.

Tuttomele, da sempre patrocinata dalla Città metropolitana, è da qualche anno una manifestazione di rilevanza naziona-

le, a cui i produttori frutticoli piemontesi e non solo guardano per capire qual è l'evoluzione del settore e come evolvono i gusti dei consumatori.

I produttori di mele presenti a Tuttomele sino a domenica 12 novembre hanno creato, in collaborazione con la ProCavour, due nuove cassette in cartone per il trasporto e la vendita: una è per la frutta standard, l'altra per quella biologica. Entrambe le scatole aiutano il consumatore a riconoscere immediatamente il prodotto locale, grazie ad una grafica chiara e attraente, con i loghi di Tuttomele, del CIFOP-Centro Incremento Frutticoltura Ovest Piemonte, della Strada delle Mele del Pinerolese e dei 14 Comuni associati.

Tra le iniziative consolidate della manifestazione si segnalano: l'esposizione e la vendita

diretta delle migliori qualità di mele prodotte da oltre 200 frutticoltori e 2 cooperative, lo stand promozionale del Presidio Slow Food delle Antiche Mele piemontesi, la Settimana Gastronomica della Mela nei ristoranti locali, la distribuzione di frittelle di mele ai visitatori, i corsi per imparare una corretta potatura delle piante da frutto, i dibattiti sulle politiche agricole, sulle problematiche di sviluppo dell'agricoltura e sulle tecniche di coltivazione, la presentazione di studi e ricerche da parte degli Istituti professionali per l'agricoltura, la rassegna commerciale con circa 200 stand, gli stand di alcune Pro Loco italiane e di paesi ospiti, la presenza dei 18 Comuni aderenti al CIFOP, alla Strada delle Mele Pinerolese e al Distretto del Cibo, l'esposizione di macchine agricole, i concorsi come "La mela in vetrina", gli spettacoli musicali, culturali e folkloristici, i tour guidati per gruppi aziendali, associazioni, centri anziani e Circostrizioni, con iniziative di promozione turistica curate dalla Pro Cavour. Quest'anno le comunità gemellate con Cavour ospiti di Tuttomele sono la cuneese Cortemilia con la sua Pro Loco e con la Confraternita della Nocciola Tonda Gentile di Langa, la capitale cuneese della frutticoltura, Lagnasco, con la sua Pro Loco, i sardi di Uta (Cagliari) e i siciliani di Ribera (Agrigento).

*m.fa.*



# Tavola rotonda sul turismo

**S**i è tenuta lo scorso 8 novembre al Circolo Ufficiali di Torino l'assemblea associativa Manageritalia Piemonte e Valle d'Aosta all'interno della quale si è parlato di turismo, con la tavola rotonda "Turismo, andamento e prospettive: cosa c'è dietro ai numeri delle presenze".

Partendo dai dati sulle presenze turistiche, la tavola rotonda ha approfondito alcuni aspetti relativi all'evoluzione delle imprese nel settore in termini sia di professionalità richieste sia di sviluppo dei servizi offerti/richiesti, senza tralasciare la produttività e la capacità di attrarre e far crescere le professionalità necessarie per lo sviluppo e l'evoluzione del settore.

Alla tavola rotonda, moderata dal segretario generale di Manageritalia, è intervenuta la consigliera metropolitana con delega al turismo Sonia Cambursano.

Dopo i dati presentati da Andrea Vavolo, ricercatore dell'Ufficio Studi CGIA Mestre, sono intervenuti l'assessore della Regione Piemonte Andrea



Tronzano, il direttore dell'Ascom Confcommercio Torino Carlo Alberto Carpignano, l'assessora alla cultura del Comune di Moncalieri Laura Pompeo e la coordinatrice della Fondazione ITS per il turismo e le attività culturali Norina Sarracco.

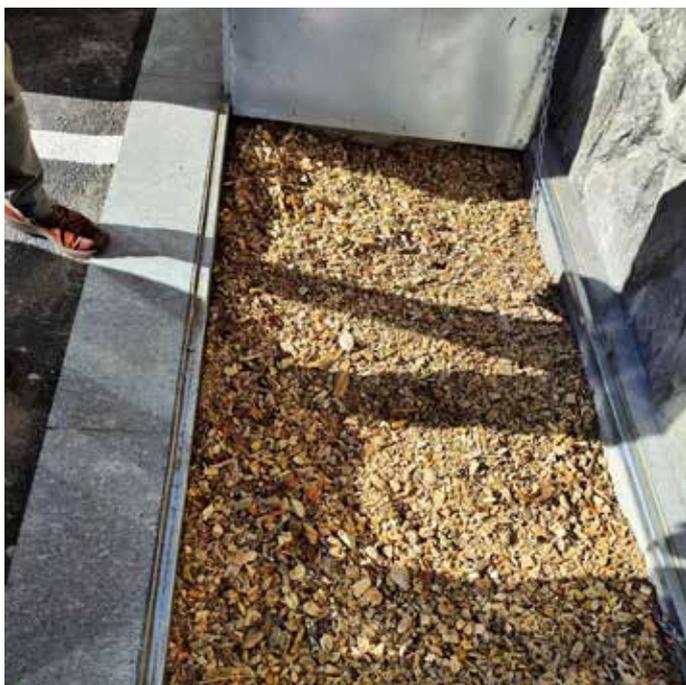
*Denise Di Gianni*

# Una caldaia a cippato per Lemie

**U**na caldaia alimentata dalle biomasse locali, cippato di legna nel caso specifico, per scaldare i 3.000 metri cubi dell'edificio del Municipio e del vicino ambulatorio medico del paese: un esempio di come una comunità alpina può dare il suo contributo per la riduzione dell'uso di idrocarburi come il gasolio, la tutela dell'ambiente e la valorizzazione di una risorsa che nelle vallate non manca di certo. Tutto questo a Lemie, dove la caldaia a cippato di legna da 80 kilowatt è stata inaugurata ufficialmente mercoledì 8 novembre. L'impianto è costato 180.000 euro, di cui 106.000 reperiti dal GAL, il Gruppo di azione locale Valli di Lanzo, Ceronda e Casternone, grazie alle risorse assegnate dalla Regione Piemonte e messe a disposizione dal Fondo Europeo per l'agricoltura e lo sviluppo locale. Il GAL ha curato sinora la progettazione e realizzazione di 7 impianti per il riscaldamento di locali pubblici nei Comuni di Ceres, Balangero, Pessinetto, La Cassa, Rubiana e Groscavallo. Nel 2024 partiranno gli studi di fattibilità per altri impianti.



Come ha sottolineato durante l'inaugurazione della centrale termica la consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata allo sviluppo economico e alle attività produttive, "quello di Lemie è un esempio per altre amministrazioni locali di zone montane e rurali, ma anche per i privati, che possono realizzare a loro volta impianti simili, rafforzando la filiera del legno da riscaldamento e lavorando nella direzione dell'economia circolare, della transizione energetica e della sostenibilità del riscaldamento". "Abbiamo bisogno che questi esempi vengano tenuti presenti nella definizione di leggi e regolamenti in materia di transizione energetica. A Lemie la realizzazione della nuova centrale è stata un processo complesso, a causa della lievitazione dei costi nel giro di pochissimi anni, ma, quando ci sono amministratori locali che non si



che il progetto crei nuove opportunità economiche ed occupazionali sul territorio, migliorando la gestione dei boschi. Si possono creare nuovi posti di lavoro e in parte è già avvenuto: un operatore locale si è impegnato nel reperimento della legna locale e ha acquistato macchinari per cipparlo”.

*m.fa.*



arrendono davanti alle difficoltà, alla fine i risultati arrivano. Come Città metropolitana stiamo per partire con le nuove progettazioni dei Piani integrati territoriali. La collaborazione con le Unioni Montane, le Unioni di Comuni e con i GAL è sempre molto stretta, perché il nostro obiettivo non è di far calare i progetti dall'alto, ma semmai di interloquire con i territori per capire quali sono le esigenze locali e rispondere ad esse” ha concluso Cambursano.

Daniele Gabriele, primo cittadino di Lemie dal 2021, sottolinea che “il progetto valorizza una delle risorse del territorio, rinnovando un impianto di riscaldamento obsoleto. Ora speriamo

# Welfare di comunità con Ali e Leganet

**E**splorare le dinamiche e le opportunità offerte dalla normativa in ambito di welfare aziendale e le misure a impatto positivo sul territorio e sulle comunità locali: questo il tema al centro del convegno "Il Welfare municipale circolare: promuovere l'innovazione e l'integrazione nel territorio" promosso da Leganet in collaborazione con Ali-Autonomie locali italiane e Città metropolitana di Torino che martedì 7 novembre ha radunato numerosi sindaci e amministratori locali nella sede di corso Inghilterra 7 a Torino. Giuseppe Catizone a nome di Leganet ha sottolineato come il welfare circolare sia un beneficio per le persone e per il territorio e Alessandro Broccatelli, presidente Leganet, ha sottolineato come spesso sindaci e amministratori locali si trovino nella condizione di inventare soluzioni per amministrare, e quanto il welfare di comunità si riveli una proposta concreta per risolvere problemi dell'agire quotidiano. "Il convegno" ha detto il vice-

sindaco metropolitano Jacopo Suppo "è il primo di una serie di incontri tra pubblici amministratori dedicati ai temi sociali, in un periodo di cambiamento molto marcato, nel quale le comunità locali vivono crescenti difficoltà. Parlare di welfare municipale circolare ci serve a sottolineare l'alleanza tra pubbliche amministrazioni, imprese private e terzo settore, tesa allo sviluppo locale. Lo sviluppo economico si ottiene solo se è anche sviluppo sociale. Economia circolare, servizi territoriali di qualità e cura nei confronti delle persone più fragili, questa l'idea di società che ci deve guidare".

Sullo sviluppo economico che deve andare di pari passo con lo sviluppo sociale nelle politiche di un ente come la Città metropolitana di Torino hanno insistito nei loro interventi anche le consigliere Valentina Cera e Sonia Cambursano, delegate rispettivamente alle politiche sociali e allo sviluppo economico, rivendicando

l'importanza della loro intensa collaborazione sul piano politico e tecnico e sottolineando il ruolo fondamentale dell'Ente di area vasta nel sostenere e accompagnare soprattutto i piccoli Comuni nella loro attività amministrativa. Il progetto InnoSocialMetro di Città metropolitana di Torino, ad esempio, offre contributi per un milione e mezzo di euro alle micro e piccoli imprese che fanno proprio innovazione sociale.

Dagli esperti di Gowelfare.it sono arrivati modelli ed esempi per mettere in relazione anche i piccoli esercenti del territorio per le ricadute locali delle politiche di welfare aziendale.

Affidate a Elena Piastra, sindaca di Settimo Torinese e presidente di Ali Piemonte, le conclusioni: ha ribadito il ruolo determinante delle amministrazioni locali nell'implementare efficacemente le politiche di welfare.

*Cesare Bellocchio*



# A Prali festa per l'Ecomuseo delle Miniere

**S**abato 4 novembre l'EMVG-Ecomuseo Miniere della Valle Germanasca ha festeggiato i 25 anni dall'apertura al pubblico dell'ex miniera di talco Paola, dove è stato realizzato con successo l'allestimento "Scopriminiera". All'evento ha partecipato la consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata alle attività produttive, allo sviluppo economico e al turismo, la quale ha ricordato il ruolo giocato dall'allora Provincia nella costruzione della rete degli ecomusei nel Torinese, assicurando che la Città metropolitana è vicina a tutte le realtà



che promuovono la memoria e il patrimonio culturale delle comunità locali.

L'ossatura dell'Ecomuseo, apprezzato in un quarto di secolo da circa 500.000 visitatori e da 150.000 studenti di ogni ordine e grado impegnati nei laboratori didattici, è costituita da un museo permanente, un ristorante, la biglietteria e il bookshop. Due costruzioni in pietra del primo '900 ospitano gli uffici e 4 grandi aule per i laboratori didattici. Due gallerie minerarie dismesse, la Paola e la Gianna, sono visitabili con i vagoncini che un tempo portavano i minatori





il rarissimo talco locale, confezionato in purezza e venduto solo nel bookshop del museo, “dalla miniera al consumatore”; “Wine in Mine”, la degustazione di vini e spumanti dell’azienda L’Autin, invecchiati e affinati nelle nostre miniere e serviti nell’antica mensa sotterranea dei minatori; “Bike in Mine”, un insolito percorso in bicicletta che consente di entrare da una valle ed uscirne da un’altra, quella di Massello, percorrendo la profondità della montagna nella galleria di ScopriAlpi.

*m.fa.*

al lavoro: i nomi Scopriminiera e ScopriAlpi riflettono la loro missione di diffondere la memoria di una comunità e del duro lavoro che consentì ai montanari di Prali e dei paesi vicini di guadagnarsi il pane quotidiano. Visitando ScopriMiniera si può toccare con mano l’impalpabile e purissimo talco, considerato fin dal XVIII secolo il migliore al mondo. ScopriAlpi è invece la galleria che custodisce uno stupefacente fenomeno geologico: l’unica impronta sotterranea della nascita delle Alpi, originata dallo scontro tra le placche tettoniche dell’Africa e dell’Eurasia durante le ere geologiche dell’Oligocene e del Miocene.

L’Ecomuseo delle Miniere di Talco della Valle Germanasca è considerato, insieme al Forte di Fenestrelle, un bene faro del patrimonio delle valli pineirolesi. Nell’ultimo anno sono state lanciate nuove attività di autofinanziamento: la produzione del “Bianco delle Alpi”,



# Brusasco, la Sp 107 sarà più sicura

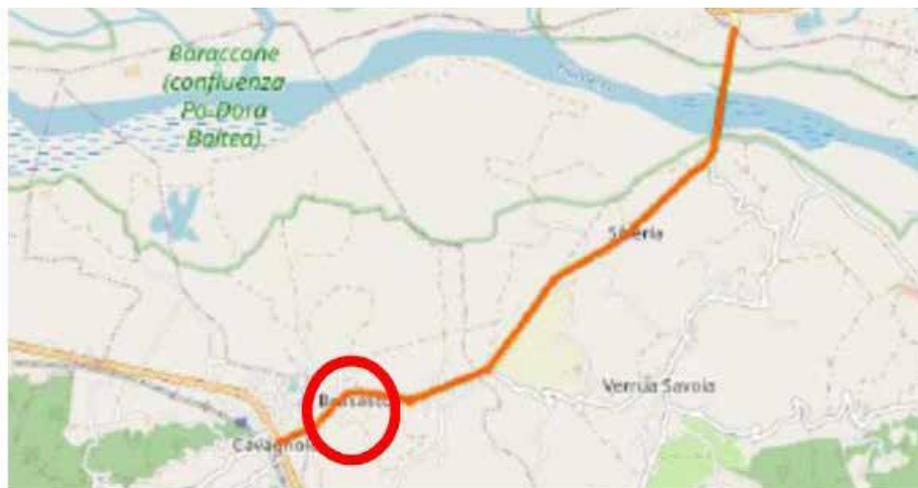
**L**a messa in sicurezza dell'incrocio tra la strada provinciale 107, la via delle Scuole e piazza San Pietro a Brusasco comporterà per il Comune un investimento di 118.000 euro: la stima è il risultato del progetto di fattibilità tecnica ed economica che i tecnici della Direzione Azioni integrate con gli Enti locali della Città metropolitana di Torino hanno redatto su richiesta dell'amministrazione comunale brusaschese e consegnato nel mese di settembre. Il Comune aveva chiesto di valutare la realizzazione di un attraversamento pedonale rialzato in presenza dell'impianto semaforico esistente. L'incrocio tra la provinciale 107 e la viabilità comunale nel centro del paese è uno snodo fondamentale, in quanto vicino al plesso che ospita la scuola primaria e la secondaria di primo grado, al Municipio e alla piazza principale del paese.

La provinciale 107 collega il Comune di Cavagnolo con il Comune di Crescentino attra-

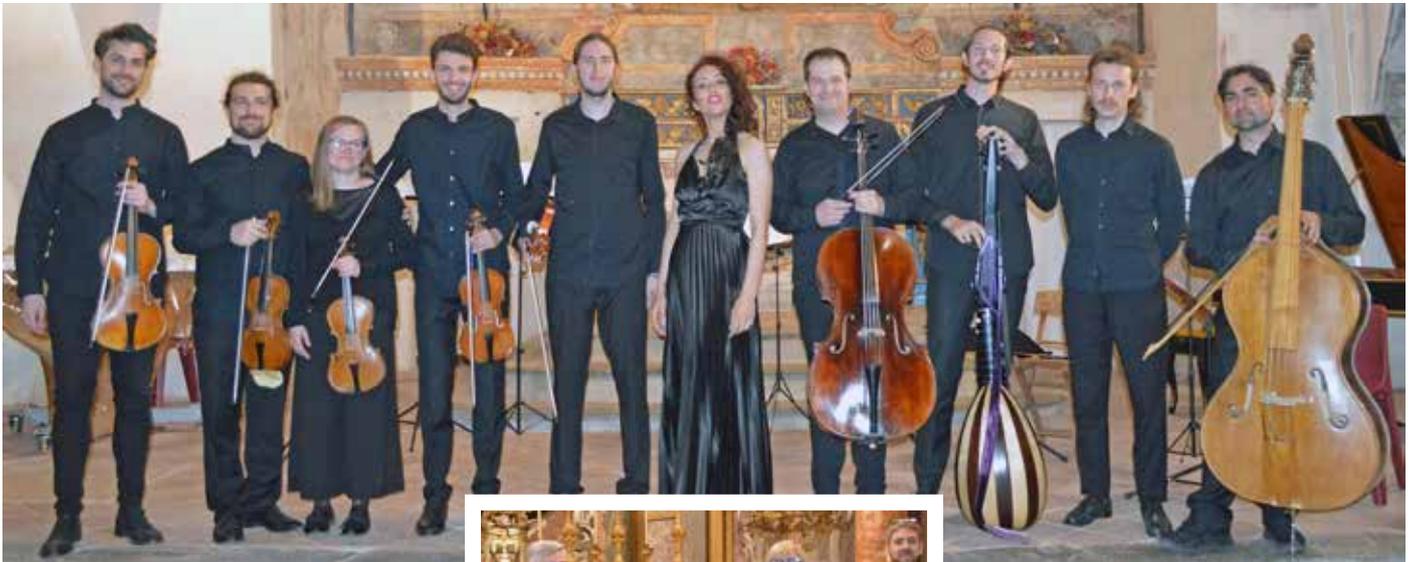
versando l'abitato di Brusasco. Il tratto di strada sul quale l'amministrazione comunale intende intervenire si trova al km 0+800 e, in quanto ricompreso nel centro abitato, è interessato da un limite di velocità di 50 km orari. L'obiettivo primario dell'intervento è il miglioramento delle condizioni di sicurezza, abbinato alla mitigazione della velocità dei veicoli, da perseguire rivedendo il funzionamento dell'impianto semaforico e realizzando una piattaforma stradale a raso con asfalto pigmentato. L'intervento è ricompreso quasi totalmente nel sedime della provinciale 107 e della viabilità comunale. Nel centro abitato di Brusasco la 107 è dotata di marciapiedi e percorsi pedonali, che però non creano un percorso continuo su entrambi i lati. Sono infatti presenti due attraversamenti pedonali della provinciale e alcuni passi carrai, tra i quali quello secondario della scuola. La 107 è percorsa da ogni tipologia di

veicoli, ha una larghezza della piattaforma di circa 9,50-10 metri ed è dotata di illuminazione pubblica. Il progetto di fattibilità tecnica ed economica redatto dai tecnici della Città metropolitana prevede quattro attraversamenti pedonali e, grazie anche alla revisione del funzionamento del semaforo, ha come fine principale quello di riorganizzare sistematicamente l'intersezione e mitigare la velocità di percorrenza dei veicoli, per incrementarne i tempi di percezione dei possibili pericoli. È inoltre previsto un nuovo tappeto d'usura (la parte della pavimentazione a contatto con i pneumatici) con l'aggiunta di un pigmento colorante con granuli di colore rosso. Il tappeto di usura dovrà essere ecocompatibile e realizzato in conglomerato bituminoso. È previsto l'adeguamento della segnaletica orizzontale, compresa quella degli attraversamenti pedonali, ma anche della segnaletica verticale. È previsto inoltre un prolungamento e l'ampliamento del marciapiede sul lato destro della provinciale 107, con piccole rampe di raccordo per gli attraversamenti pedonali e a fine marciapiede. Il marciapiede e la sede stradale modificati dovranno essere integrati con la rete per lo smaltimento delle acque superficiali.

*m.fa.*



# Il novembre di Chivasso in Musica



**N**el mese di novembre la rassegna Chivasso in Musica, patrocinata dalla Città metropolitana di Torino, proporrà due concerti, realizzati grazie al sostegno della Città di Chivasso per il tramite del bando MusicArt.

Giovedì 16 novembre alle 21 nella chiesa parrocchiale di San Giuseppe Lavoratore alla Blatta è in programma un concerto per organo e coro. La Corale Roberto Goitre, diretta da Corrado Margutti, proporrà il repertorio romantico europeo, con pagine di Brahms, Bruckner, Liszt, Mendelssohn e Rheinberger. La parte organistica vedrà alla consolle dell'organo a trasmissione pneumatica costruito da Carlo Vegezzi Bossi nel 1894 l'organista torinese Marco Limone, che eseguirà brani di Vincenzo Antonio Petrali, definito nel XIX secolo il principe degli organisti. Il concerto, al qua-



le parteciperà il Rotary Club di Chivasso, sarà dedicato alla memoria dell'organista Massimo Nosetti del quale ricorre il decennale dalla scomparsa.

Mercoledì 22 novembre il concerto avrà luogo alle 21 nel Duomo di Santa Maria Assunta e sarà interamente dedicato ad Antonio Vivaldi. Accanto a celebri composizioni strumentali, saranno eseguite arie da opere del "Prete rosso", nell'interpretazione della soprano Cristina Mosca. L'Ensemble

Andromeda, diretto dal primo violino concertatore Francesco Bergamini, sarà formato dai violinisti Joanna Crosetto, Michele Alziati, Gabriele Cervia, dal violista Alessandro Curtoni, dal violoncellista Lamberto Curtoni, dal contrabbassista Roberto Stilo, dal tiorbista Francesco Olivero e, al clavicembalo, fornito dalla Bizzi Clavicembali, da Matteo Cotti. Il concerto, al quale prenderanno parte i due Clubs Lions chivassesi, Host e Duomo, sarà dedicato alla memoria di Monsignor Pietro Bertotti nel decennale della scomparsa. L'ingresso sarà consentito al pubblico a partire dalle 20,30 con libera offerta.

Per ulteriori informazioni si può consultare il sito Internet [www.associazionecontatto.it](http://www.associazionecontatto.it), scrivere a [info@associazionecontatto.it](mailto:info@associazionecontatto.it) o chiamare il numero telefonico 011-20755.80.

*m.fa.*



## 4° concerto

**Giovedì 16 novembre - ore 21**

CHIESA PARROCCHIALE DI SAN GIUSEPPE LAVORATORE (Via Blatta, 30)

### **ASPETTI DEL ROMANTICISMO IN ITALIA E IN EUROPA**

*Musiche per coro di Brahms, Bruckner, Liszt, Mendelsshon, Rheinberger  
Musiche per organo di Vincenzo Antonio Petrali*

### **CORALE ROBERTO GOITRE**

**Corrado Margutti, direttore**

**MARCO LIMONE, organo**

CONCERTO DEDICATO ALLA MEMORIA DELL'ORGANISTA MASSIMO NOSETTI  
NEL DECENNALE DELLA DIPARTITA



Con la partecipazione del Rotary Club di Chivasso  
(Simonetta Gronchi, presidente)



## 5° concerto

**Mercoledì 22 novembre ore 21**

DUOMO DI SANTA MARIA ASSUNTA

### **CONCERTO DI SANTA CECILIA**

### **ARIE DA OPERE VIVALDIANE**

*Musiche di Antonio Lucio Vivaldi - Presentazione CD* 

### **ENSEMBLE ANDROMEDA**

**Francesco Bergamini, violino di spalla**

Joanna Crosetto, violino - Michele Alziati, violino - Gabriele Cervia, violino

Alessandro Curtoni, viola - Lamberto Curtoni, violoncello

Roberto Stilo, contrabbasso - Francesco Olivero, tiorba - Matteo Cotti, clavicembalo

**CRISTINA MOSCA, soprano**

CONCERTO DEDICATO ALLA MEMORIA DI MONSIGNOR PIETRO BERTOTTI  
NEL DECENNALE DELLA DIPARTITA



Con la partecipazione del Lions Club Chivasso Host (Giorgio Daprà, presidente)  
e del Lions Club Chivasso Duomo (Linda Usai, presidente)

Con il patrocinio



# Festa nazionale della Polonia in musica

**D**opo le iniziative dello scorso fine settimana a Chivasso ed Ivrea, a Torino la celebrazione della Festa dell'Indipendenza Nazionale della Polonia vivrà il suo momento più significativo con il concerto in programma sabato 18 novembre alle 17,30 nell'auditorium Orpheus dell'Educatório della Provvidenza, in corso Trento 13, con il patrocinio della Città metropolitana di Torino. La pianista Dominika Szlezzynger eseguirà pagine dei compositori polacchi Fryderyk Chopin, Karol



diversi concorsi pianistici internazionali. È docente presso 2008.

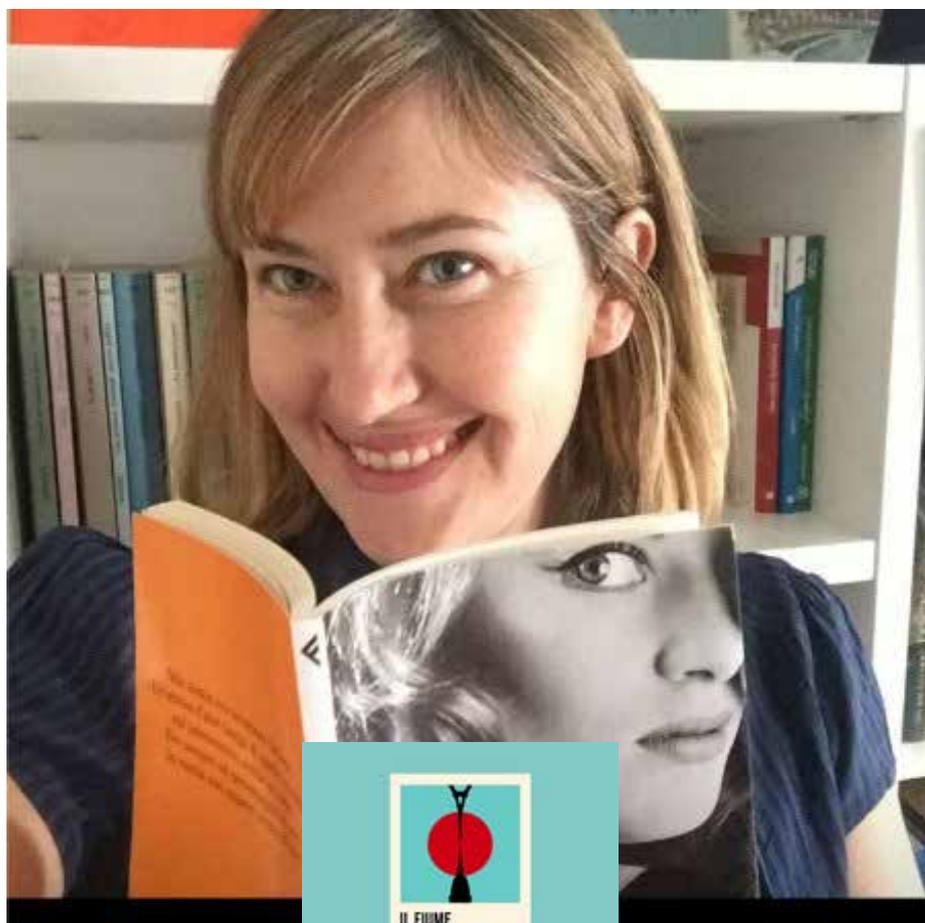
*m.fa.*



Szymanowski, Władysław Żeleński e Ignacy Jan Paderewski. Dominika Szlezzynger è nata a Cracovia e nel 2004 ha conseguito il Master in Art in pianoforte e pedagogia all'Accademia di Musica della sua città. Si è esibita in tutta Europa, con una predilezione per l'Italia, ma ha anche vinto



# Il fiume va via taciturno



**V**enerdì 17 novembre viene

presentato a Torino il nuovo libro di Giorgia Garberoglio, "Il fiume va via taciturno", edito da Affiori.

La presentazione è prevista alle 17 al XV° piano della sede della Città metropolitana di Torino, in corso Inghilterra 7.

Con l'autrice saranno presenti Enrico Marucci, presidente del Circolo Canottieri Cerea, e Carla Gatti, direttrice della Comunicazione della Città metropolitana.



Ingresso libero fino ad esaurimento posti.

## IL LIBRO

Michelle, la protagonista de "Il fiume va via taciturno", vive un incontro-scontro tra la sua personale esistenza e la storia del Novecento europeo. Il filo conduttore della narrazione è il fiume che segue placidamente il racconto, silenzioso e complice spettatore di amori, tragedie, storie di una famiglia e dei suoi dolori. Nel canottaggio - sport che lega i protagonisti proprio su quel fiume - si va indietro per andare avanti: così

Michelle dovrà spesso guardare al passato per capire che strada intraprendere, chi imparare a essere, chi decidere di divenire.

Ivo, Victoire ed Ettore, il cane Pongo, i circoli remieri, le case e le isolette nascoste nel verde: tutti diventano attori in questo teatro intimo e al tempo stesso corale, privato ma anche pubblico.

## L'AUTRICE

Giorgia Garberoglio scrive per La Stampa, specialmente di canottaggio. Si occupa della comunicazione della regata internazionale Silverskiff, della storica Reale Società Canottieri Cerea. È autrice di "Amalia" (Feltrinelli, 2015), del manuale con il professor Giovanni Cavagni "Bambini allergici" (Red, 2013). Per Giulio Perrone Editore ha scritto dei racconti brevi in "Cartoline da Torino", "Storie da bar", "Una storia al giorno". Ha collaborato con Leggo, con la Rai, con Ciaoweb, iniziando il percorso giornalistico dal 1995, a diciassette anni. È laureata al Dams di Torino. Dal 2020, dopo aver vissuto tra Roma e Torino, ha rivoluzionato la sua vita e preso la gestione, con il marito Andrea, di due piccoli ristoranti - "La Montanara" - nelle montagne di Torino, ad Ala di Stura. Ha due figli grandi, Bianca e Alessandro, una casa in città e una tra le montagne, due barboncine e la valigia sempre pronta.

*Anna Randone*

# A Pomaretto torna la Fiero dâ Paî dâ Ramie

**S**abato 18 novembre a Pomaretto tornerà la Fiero dâ Paî dâ Ramie, ovvero la Fiera del paese famoso per il vino Ramie, prodotto dell'enologia eroica che si pratica tra Val Chisone e Val Germanasca. Gli organizzatori hanno annunciato nei giorni scorsi la partecipazione di una cinquantina di allevatori e di oltre 1000 capi di bestiame provenienti dalle Valli Chisone e Germanasca e dall'intero Pinerolese. Il paese si riempirà di bancarelle con ogni genere di prodotti, presentati da

dell'Associazione Nazionale Alpini, la Protezione civile di valle, l'Uncem, gli insegnanti delle scuole locali e le aziende agricole.

Alle 12,30 è in programma il tradizionale pranzo, allietato da musica e canti, occitani e non solo. La partecipazione al pranzo è prenotabile entro giovedì 16 novembre presso i bar Chez Nous e Decanter, oppure chiamando i numeri telefonici 349-4124057 e 320-1833725.

Alle 15 sono in programma la premiazione degli allevatori e l'asta dei roudoun, i tradizionali e artistici campanacci delle mucche. È annunciata la partecipazione della consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata alle

attività produttive, allo sviluppo economico e al turismo. Saranno presenti delegazioni di allevatori e produttori agricoli e agroalimentari di Avezzano (L'Aquila), Brondello (Cuneo), Collarmele (L'Aquila), Montefortino (Fermo), Montiano (Forlì - Cesena), Monticello d'Alba (Cuneo), Mirabel-et-Blancons (Dipartimento della Drôme - Francia), Ostana (Cuneo), Suzzara (Mantova) e della vicina Usseaux. Saranno presenti Daniele Viglianco e Renato Giachero, artisti della scultura in legno con le motoseghe. Tra i cantanti e i gruppi musicali che si esibiranno i Parlapà, Loris Gallo ed Elisabetta Pia Gedda, Gli Allegri Sognatori, Emilio Minà, Beppe e Marcelli, I Quattro Più Uno. Elia Tarantino registrerà uno speciale per Primantenna dedicato alla manifestazione.

*m.fa.*



oltre 130 espositori. La fiera, patrocinata dalla Città metropolitana di Torino, inizierà alle 8, quando gli espositori si disporranno lungo la via Carlo Alberto, in piazza Libertà e nelle vie laterali. L'organizzazione della manifestazione vede collaborare fianco a fianco l'amministrazione comunale, la Pro Loco, il gruppo locale



# Le conferenze all'Accademia delle Scienze

**È** iniziato lo scorso 8 novembre, con la conferenza di Francesco Remotti “Noi, un tamburo: società e potere nel regno del Nkore”, il ciclo di incontri a cura dell'Accademia delle Scienze di Torino che, come è ormai tradizione, accompagna le esposizioni dei Musei Reali. Così, all'esposizione “Africa. Le collezioni dimenticate” (visitabile sino al 25 febbraio 2024), l'Accademia contribuisce con quattro conferenze, il cui scopo è di fare emergere alcuni aspetti nascosti delle “Civiltà africane”.

Se la mostra intende riportare alla luce collezioni dimenticate, gli incontri dell'Accademia vogliono sottoporre all'attenzione del pubblico la rilevanza storica e antropologica di numerose realizzazioni sociali

e politiche dell'Africa equatoriale e orientale: costruzione di regni e, con essi, filosofie politiche che, se per un verso affondano le proprie radici nella storia dell'Africa, per un altro verso sono in grado di proporre tematiche sempre attuali del potere, un potere bilanciato e spesso persino contrastato dalla società e da forme di anti-potere; ma, a un'indagine accurata, le civiltà africane svelano un altro aspetto, finora ignoto, tenuto nascosto, o quanto meno poco valutato, ossia la partecipazione a reti di scambi e di comunicazioni addirittura intercontinentali, come appare evidente soprattutto dalle realizzazioni artistiche, a conferma che le società o le culture sono per essenza sistemi aperti e comunicativi, in grado di assorbire e rielaborare temi pro-

venienti da ogni dove.

Gli incontri, a ingresso gratuito, si tengono in presenza nella sede dell'Accademia delle Scienze di Torino (ingresso da via Accademia delle Scienze 6) con inizio alle 17.

I prossimi appuntamenti: mercoledì 22 novembre “Re, regine e medium nell'Africa dei Grandi Laghi” con Cecilia Pennacini; mercoledì 6 dicembre “L'arte mangbetu del Congo. Una storia di contagi, connessioni e immaginari” con Stefano Allovio; mercoledì 20 dicembre “Tra Omero e il Prete Gianni: vita civile ed espressioni artistiche della tradizione abissina (Eritrea ed Etiopia) con Gianfrancesco Lusini.

Maggiori informazioni su  
[www.accademiadellescienze.it](http://www.accademiadellescienze.it)

*d.di.*



Si ringraziano



MUSEO *alessandri*

MOSTRA  
TEMPORANEA  
a cura di Concetta Leto

*L'Oriente* di  
*alessandri*

INAUGURAZIONE  
SABATO 18 NOVEMBRE  
ORE 16.00

DAL 18 NOVEMBRE  
AL 18 FEBBRAIO 2024

ORARI DI APERTURA

Via XX settembre, 29 - Giaveno (TO)

Visite guidate:  
11.00 - 15.00 - 17.00

Ogni domenica:  
10.00 - 12.30 - 14.30 - 19.00

INGRESSO LIBERO  
E VISITE GUIDATE GRATUITE

INFO E CONTATTI

[www.museoalessandri.it](http://www.museoalessandri.it)

[infoturismo@comune.giaveno.to.it](mailto:infoturismo@comune.giaveno.to.it)

011.9374053 - 3398468055

[letocuratrice.museoalessandri@gmail.com](mailto:letocuratrice.museoalessandri@gmail.com)

[www.visitgiaveno.it](http://www.visitgiaveno.it)

Con il patrocinio di



Città di Giaveno